

Sygn. akt UZP/ZO/0-183/07

## WYROK

Zespołu Arbitrów z dnia 27 lutego 2007 r.

Zespół Arbitrów w składzie:

Przewodniczący Zespołu Arbitrów **Elżbieta Maria Ciesielska**

Arbitrzy: **Elżbieta Bogumiła Gaździk**

**Agnieszka Katarzyna Staszek**

Protokolant **Filip Orczykowski**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 27.02.2007 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez:

**Konsorcjum: Emax S.A., Winuel S.A., Hanslik Laboratorium Oprogramowania Softwa-**

**Laboratory, Poznań, ul. Towarowa 35**

od oddalenia przez zamawiającego **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad,**

**Warszawa, ul. Żelazna 59**

protestu z dnia 7 lutego 2007 r.

**orzeka:**

1. *Uwzględnić odwołanie i nakazać powtórzenie czynności oceny ofert z uwzględnieniem ofert Odwołującego.*

2. Kosztami postępowania obciąża Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad,  
Warszawa, ul. Żelazna 59

i nakazuje:

1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości 3 643 zł 79 gr

(słownie: trzy tysiące sześćset czterdzieści trzy złote siedemdziesiąt dziewięć groszy)

z kwoty wpisu uiszczonego przez Konsorcjum: Emax S.A., Winuel S.A., Hanslik

Laboratorium Oprogramowania Software Laboratory, Poznań, ul. Towarowa 35

2) dokonać wpłaty kwoty 6 143 zł 79 gr

(słownie: sześć tysięcy sto czterdzieści trzy złote siedemdziesiąt dziewięć groszy)

przez Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad, Warszawa, ul. Żelazna 59

na rzecz Konsorcjum: Emax S.A., Winuel S.A., Hanslik Laboratorium

Oprogramowania Software Laboratory, Poznań, ul. Towarowa 35

3) dokonać wpłaty kwoty 0 zł 00 gr

(słownie: xxx)

przez xxx na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek środków specjalnych

UZZP

4) dokonać zwrotu kwoty 1 100 zł 21 gr

(słownie: jeden tysiąc sto złotych dwadzieścia jeden groszy)

z rachunku środków specjalnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz Konsorcjum:

Emax S.A., Winuel S.A., Hanslik Laboratorium Oprogramowania Software

Laboratory, Poznań, ul. Towarowa 35.

3. Uzasadnienie

*Konsorcjum firm: EMAX S.A. z siedzibą w Poznaniu oraz Winuel S.A. z siedzibą we Wrocławiu i HANSLIK Laboratorium Oprogramowania Software Laboratory z siedzibą w Katowicach oprotestowało czynność odrzucenia jego oferty oraz wyboru jako najkorzystniejszej*

oferty Konsorcjum spółek Integrgraph Polska i Ster-Projekt S.A w postępowaniu o zamówienie publiczne prowadzonym w trybie przetargu ograniczonego przez Generalną Dyrekcję Dróg i Autostrad z siedzibą w Warszawie na „dostawę i wdrożenie wraz z utrzymaniem systemu informatycznego typu GLS wspomagającego proces uzyskiwania gruntów i zarządzania nieruchomościami dla potrzeb Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad o nazwie System Informacji o Nieruchomościach – pod klucz”.

Protestujący zarzucił Zamawiającemu naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 2, art. 89 ust.1 pkt.6, art. 21 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp poprzez :

1) bezpodstawne przyjęcie, że z treści jego oferty nie wynika, aby urządzenia takie jak UPS i KVM wchodziły w zakres oferowanego sprzętu dodatkowego niezbędnego dla funkcjonowania Systemu

2) bezpodstawne przyjęcie, że w ofercie Protestującego brak jest wyspecyfikowania systemu operacyjnego dla graficznych stacji roboczych

Zdaniem Protestującego, powyższe zarzuty są niezasadne, ponieważ użyte w opisie przedmiotu zamówienia określenie „pod klucz” oznacza, że niezależnie od minimalnych wymagań określonych w SIWZ dotyczących sprzętu i oprogramowania, wykonawca obowiązany jest dostarczyć w ramach tego zamówienia wszelką niezbędną infrastrukturę wraz z oprogramowaniem oraz dodatkowymi elementami. Zdaniem Protestującego Zamawiający zakłada pewną dowolność wyboru przez wykonawcę sprzętu kładąc nacisk na funkcjonalność Systemu.

Ponadto Protestujący zarzuca Zamawiającemu:

3) wybór oferty wykonawcy, który nie potwierdził na dzień złożenia oferty ważność polis ubezpieczeniowych, co było wymogiem SIWZ, a polisy złożone na dzień składania wniosku o udział w postępowaniu były już nieważne w dniu złożenia ofert, co, zdaniem Protestującego, skutkuje wykluczeniem tego wykonawcy.

4) zaniechanie odrzucenia oferty zwycięskiej z powodu błędów w obliczeniu ceny. Zdaniem Protestującego, zwycięskie Konsorcjum podało dwie różne ceny na realizację przedmiotu zamówienia jedną w formularzu ofertowym, a drugą w harmonogramie rzeczowo-finansowym i jest to omyłka, której nie da się skorygować na podstawie art. 88 ustawy Pzp.

5) wybór oferty, która nie odpowiada treści SIWZ podając przykłady, np. oferowane serwerów firmy DELL nie spełnia wymogu instalacji 4 procesorów

6) nie zauważenie, że wykonawca wybrany we wniosku o udział w postępowaniu zamieścił oświadczenie o spełnieniu warunków z art. 22 ustawy sprecyzowane niezgodnie z przepisami oraz treścią Ogłoszenia.

Protestujący żądał unieważnienia czynności oceny i wyboru ofert, wykluczenia wykonawcy wybranego, odrzucenia jego oferty dokonania wyboru jego oferty jako najkorzystniejszej.

Zamawiający uwzględnił zarzut 3), 6) i częściowo 5) w zakresie nie przystosowania serwerów firmy DELL do instalacji 4 procesorów oraz ograniczeń czasowych części zapasowych i zamieszczenia w ofercie zwycięskiej niektórych zapisów w języku angielskim. Pozostałe zarzuty Zamawiający oddalił, powołując się na wyroki Zespołów Arbitrów, które w tym postępowaniu, jego zdaniem rozstrzygnęły już kwestie w nich zawarte.

Od powyższego rozstrzygnięcia Protestujący wniósł odwołanie w którym podtrzymał wszystkie nie uwzględnione żądania i zarzuty.

Zespół Arbitrów ustalił i zważył, co następuje:

Odwołanie zasługuje na uwzględnienie.

Zamawiający odrzucił ofertę Odwołującego z powodu naruszenia art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. z powodu nie wskazania w ofercie wymaganego przez SIWZ urządzenia UPS i KVM oraz braku wyspecyfikowania systemu operacyjnego oraz graficznych stacji roboczych. Według Zamawiającego z treści oferty Odwołującego

wynikała ilość licencji oraz cena za jedną licencję tego oprogramowania. W załączniku nr 1 do SIWZ, którym jest specyfikacja techniczna przedmiotu zamówienia, w pkt 1.3.4. określono, że wykonawca powinien zaproponować i dostarczyć ilość potrzebnego sprzętu komputerowego (serwery, macierz, stacje graficzne), mając na uwadze zapewnienie optymalnej pracy systemu. W pkt 1.3.4 a) wymienia się cyt. „centrala – klastr dwóch serwerów, macierz min. 2 TB, KVM, UPS 10 kVa”. Szczegółowe wymagania dotyczące minimalnych konfiguracji klastrów, serwerów i macierzy zamieszczono w załączniku nr 3 (Specyfikacja Wymagań Technicznych i Sprzętowych Gwarantujących Obiektywną Pracę Oprogramowania). Załącznik ten zawiera tabelę dla poszczególnych jednostek sprzętowych przedmiotu zamówienia. Serwery klasa 2 dla centrali ujęte są w tabeli nr 2 z wyspecyfikowaniem wymagań minimalnych dotyczących parametrów serwera oraz urządzeń peryferyjnych. W tabeli tej nie wymieniono odrębnie urządzeń KVM i UPS. Zamawiający zeznawał na rozprawie, że oczekiwał, aby urządzenia te zostały wymienione w załączniku nr 3 w tabeli nr 5, która dotyczy urządzeń sieciowych. Z żadnego z postanowień zawartych w SIWZ nie wynika, aby właśnie w tej tabeli Wykonawca miał obowiązek wpisać te urządzenia. Sam Zamawiający przyznał za rozprawie, że urządzenia UPS i KVM mogą funkcjonować jako urządzenia sieciowe i niesieciowe.

Faktem jest, że w żadnym punkcie oferty Odwołującego nie zostało zapisane w sposób wyraźny, że w ramach zaproponowanej ceny oferuje urządzenie UPS i KVM. Jednakże należy zauważyć, iż Odwołujący podpisał druk oferty, na którym złożył oświadczenie woli, że oferta w zakresie przedmiotu zamówienia odpowiada wymogom SIWZ oraz uznał się za związane z określonymi w niej postanowieniami.

Należy także podkreślić, że cena za przedmiot zamówienia była ceną ryczałtową, która obejmowała realizację całego przedmiotu zamówienia, jak to określił Zamawiający – „pod klucz”. Nie można więc zgodzić się z Zamawiającym, że brak wyszczególnienia urządzeń UPS i KVM może skutkować w tym przypadku odrzuceniem oferty na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2

ustawy Prawo zamówień publicznych. Nieprecyzyjne zapisy SIWZ w tym zakresie nie mogą wywoływać ujemnych skutków dla wykonawców.

Odnosnie zarzutu braku wyspecyfikowania w zał. nr 3 tab. 6 systemu operacyjnego dla graficznych stacji roboczych, tj. Microsoft Windows XP Professional, należy zauważyć, że system ten został zamieszczony w ofercie, lecz w innej tabeli, tj. w tabeli nr 1 dotyczącej graficznej stacji roboczej. Tabela nr 1 dotyczy 17 sztuk graficznych stacji roboczych DELL (...). Zasadne było więc zamieszczenie systemu operacyjnego dotyczącego tych stacji właśnie w tej tabeli, co było zresztą zgodne z wzorem przedstawionym przez Zamawiającego w SIWZ. Skoro tabela ta opiewała na 17 sztuk graficznych stacji roboczych, to konsekwencją tego jest zaoferowanie 17 sztuk licencji, których cena została zawarta w cenie jednostkowej zestawu. Zgodnie z przyjętymi zasadami w obrocie gospodarczym cena licencji na oprogramowanie systemowe wliczana jest w cenę stacji roboczej. Powyższe potwierdza również fakt, że w ofercie Konsorcjum INTERGRAPH określono, że cena licencji jest wliczona w cenę stacji roboczej.

Odnosnie zarzutu błędu w obliczeniu ceny w ofercie Konsorcjum INTERGRAPH Zespół Arbitrów podziela stanowisko Odwołującego. Zgodnie z zapisem pkt 11 SIWZ cena oferty miała być wyliczona wg wzoru formularza stanowiącego załącznik nr 2 przy uwzględnieniu pełnego zakresu przedmiotu zamówienia zawartego w załącznikach 1, 3 i 4. Cena miała być ceną ryczałtową i miała obejmować całkowity koszt wykonania przedmiotu zamówienia, w tym również wszelkie koszty towarzyszące temu wykonaniu. Konsorcjum INTERGRAPH przedstawiło de facto dwie ceny – pierwszą wyliczoną zgodnie z postanowieniami SIWZ w oparciu o załącznik nr 2 oraz drugą - zawartą w formularzu oferty. Zespół Arbitrów podziela pogląd Odwołującego, że błąd takiego nie można uznać za omyłkę rachunkową, którą można poprawić w trybie art. 88 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Biorąc powyższe pod uwagę należało orzec jak sentencji.

*Jednocześnie należy zauważyć, że konsekwencją uwzględnienia niniejszego odwołania będzie konieczność unieważnienia przez Zamawiającego czynności Zamawiającego polegającej na unieważnieniu przedmiotowego postępowania na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.*

*O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku sprawy na podstawie art. 191 ust. 5 i 6 ustawy Prawo zamówień publicznych, uznając za uzasadnione koszty pełnomocnika Odwołującego w kwocie 2 500 złotych.*

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych: 1  
(Dz.U. Nr 19, poz. 177) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia -  
przystępuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu  
Okręgowego w ..... *Warszawa* .....

Przewodniczący Zespołu Arbitrów: ..... *[Signature]* .....  
Arbitrzy: ..... *[Signature]* .....  
..... *[Signature]* .....



1 Nie dotyczy postępowań wszczętych przed dniem 2 marca 2004 r.